

Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

28 червня 2020 – 3-я Неділя по Зісланні Св. Духа – Глас 2

June 28, 2020 – 3rd Sunday after Pentecost – Tone 2

9:30AM За Парафіян та жертводавців * **LIVE STREAM** * For Parishioners & Benefactors

Понеділок, 29 червня

8:00AM † Стефан Богданович (ж. п. Богданович)

Вівторок, 30 червня

8:00AM † Уляна Ганущак (ж. Звенислава Лебедович)

Середа, 1 липня

8:00AM За здоров'я Мирослава (ж. Марія Немелівська)

Четвер, 2 липня – Ап. Юди, брата Господнього

8:00AM За здоров'я Мирона Заяць (ж. СУА відділ 95)

П'ятниця, 3 липня

8:00AM † Михайло Ключник – Панахида – 10-а річниця (ж. Родина)

† Michael Klucznik – Panakhyda – 10th Anniv. (Family)

Субота, 4 липня – День Незалежності

8:30AM † Василь Лев (ж. Ігор і Наталка Гавдяк)

Неділя, 5 липня – 4-а неділя по Зісланні Св. Духа

9:30AM За Парафіян та жертводавців * **LIVE STREAM** * For Parishioners & Benefactors

Monday, June 29

† Stefan Bohdanowycz (Mr. Bohdanowycz)

Tuesday, June 30

† Ulana Hanuschak (Zwenyslawa Lebedovych)

Wednesday, July 1

Health of Myroslav (Maria Nemelivska)

Thursday, July 2 – Jude, Apostle

Health of Myron Zajac (UNWLA Br. #95)

Friday, July 3

Sat., July 4 – Independence Day

† Wasyl Lew (Ihor & Natalka Gawdiak)

Sunday, July 5 – 4th S. after Pentecost

We continue to live-stream our Sunday morning Divine Liturgy on our YouTube channel and Facebook page:

<https://www.youtube.com/channel/UCIqsv2paiknvSjrWkoLRBfQ> and www.facebook.com/HTUCCNY

Please follow/like/subscribe so you don't miss any updates. Our website is at: www.HolyTrinityNY.org

Remember to reflect and pray at home keeping in mind the elderly, sick, healthcare workers and one another.

OPENING OF OUR PARISH CHURCH:

*Our Church is officially open with 25% occupancy, approx. 70 persons. All precautions of public health safety must be observed, including **WEARING OF MASKS**, maintaining social distancing of 6 feet between non-family members, venerating icons, crosses, etc. without touching or kissing them, and refraining from any personal physical contact among persons. If you are not feeling well or uncomfortable, then you should stay at home and pray with us virtually, as Catholics' obligation to attend Sunday Liturgy remains suspended. Stay safe and we will continue to update you.*

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: **Epistle – Rom 5:1-10**

Gospel – Matt 6:22-33

NEXT SUNDAY'S READINGS: **Epistle – Rom 6:18-23**

Gospel – Matt 8:5-13

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for Health Care Workers and Researchers.

HOLY COMMUNION – In coordination with Church authorities we will be using wooden spoons for distribution of Holy Communion. The spoons will be used once and then will be burned.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION – class will be on **Wednesday, July 1 at 6PM** in the Church undercroft. All welcome!

GENERATOR PROJECT: We are grateful to everyone who has donated to the generator project. We will keep you up to date once the purchase is complete. Thank you for your generosity!

WEBSITE – our parish website at www.HOLYTRINITYNY.org has been completely overhauled. Many thanks to Roman Wasylyk and Mike Romaniw for their hard work. Please check it out and send any suggestions to Fr. Pastor.

VISITORS AND GUESTS – Be part of our growing parish family – register to become parishioners! Contact our Trustees.

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

ВІДКРИТТЯ НАШОЇ ПАРАФІЯЛЬНОЇ ЦЕРКВИ

*Наша Церква офіційно відкрита! Звичайно, будуть дотримані всі заходи безпеки у сфері охорони здоров'я, в тому числі ***НОСІННЯ МАСОК***, підтримання соціальне дистанціювання 6 футів між членами несімейних, почитання ікони, хрести і т.д., не торкаючись або цілуючи їх, і утримуватися від будь-яких особистих фізичних контактів між людьми. Максимальна кількість людей – приблизно 70 осіб. Якщо ви не відчуваєте себе в доброму здоров'ї (чи незручно Вам бути між людьми), то Вам слід залишитися вдома і молитися з нами віртуально в онлайн режимі, оскільки обов'язок католиків відвідувати недільну Літургію залишається призупиненою. Бережіться! Ми продовжуватимемо вас повідомляти.*

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ:

Апостол – Рим. 5, 1-10

Євангеліє – Мт. 6, 22-33

Слово БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ:

Апостол – Рим. 6, 18-23

Євангеліє – Мт. 8, 5-13

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за працівників охорони здоров'я та дослідників.

СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ – У координації з церковними властями ми будемо використовувати дерев'яні ложки для роздачі Св. Причастя. Ложки будуть використані тільки один раз, а потім будуть спалені.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ – в середу, 24 червня о год. 6-й веч. в Церковній залі.

ГЕНЕРАТОР – Ми вдячні всім, хто пожертвував на проект придбання і встановлення генератора. Ми повідомимо Вас, як тільки проект буде завершений. Дякуємо за Вашу щедрість!

ВЕБ-САЙТ: наш парафіяльний вебсайт www.HOLYTRINITYNY.ORG повністю оновлений. Велике спасибі Романові Василю та Михайлові Романів за їхню наполегливу працю. Перегляньте та надішліть будь-які пропозиції о. Парохіві.

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя. Зверніться до о. Івана.

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтеся! За детальною інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я.



Вітаємо Градуантів! Congratulations Graduates!

РОМАН ГРАБ – ROMAN HRAB

from Rondout Valley High School

продовжує навчання у Long Island University Brooklyn

ОМЕЛЯН ШУГАН – OMELYAN SHUHAN

from Rondout Valley High School

продовжує навчання у Elon University

ТАРАС КОСЦЬОЛЕК – TARAS KOSCIOLEK

from Our Lady of Mount Carmel Catholic Elementary School

Financial Recap – 06/21/2020

Parishioners	\$ 494.00
Guests	95.00
Candles	53.00
Poor	10.00
Fuel	85.00
Church Donations	200.00
Meat Sales	27.00
Varenyky	32.00
Total Contributions:	\$ 996.00

Generator Special Offerings:

O. & Z. Stecyk	\$ 200.00
N. & I. Gawdiak	50.00
Nemelivsky Family	45.00
Total:	\$ 295.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

*Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary*